

PAQUETE DEL CERTIFICADO DE RESIDENCIA DEL DISTRITO ESCOLAR DE DEL VALLE

Este paquete está diseñado para cumplir provisionalmente con los requisitos de residencia cuando tanto el padre/madre/tutor legal como el estudiante comparten un hogar con personas que tienen una residencia legal dentro de los límites del Distrito Escolar de Del Valle (DVISD) las 24 horas del día, los siete días de la semana, durante todo el año, a través de un acuerdo mutuo. En caso de que la documentación requerida como comprobante de residencia no esté disponible actualmente a nombre del padre/madre/tutor legal, este paquete puede ser utilizado como sustituto.

Si usted vive con alguien que tiene una residencia legal dentro de los límites del Distrito Escolar Independiente de Del Valle, y su estudiante asistirá a las escuelas del distrito, pero NO tiene los documentos requeridos de comprobante de residencia a su nombre, le pedimos que declare las circunstancias que hacen necesaria esta situación.

Si usted vive bajo un acuerdo de cooperación mutua, como compañeros de cuarto que comparten los gastos del hogar, una relación de pareja, un estudiante adulto que aún vive en el hogar con sus padres, u otros familiares que comparten una vivienda mediante un acuerdo a largo plazo, puede establecer su residencia de manera provisional mediante las declaraciones juradas de residencia compartida incluidas en este paquete.

Sin embargo, si usted vive en su situación actual debido a una necesidad urgente de vivienda temporal como resultado de la pérdida total de su hogar causada por desalojo, ejecución hipotecaria, incendio, inundación, huracán, desastre natural u otra dificultad, no complete este paquete. En su lugar, comuníquese con la oficina de Servicios de Apoyo Estudiantil al 512-386-3110.

INSTRUCCIONES PARA LA DECLARACIÓN JURADA DE RESIDENCIA:

1. Este paquete debe ser completado en su totalidad tanto por el padre/madre/tutor legal (Formulario A) como por el propietario/inquilino del hogar (Formulario B), y debe ser firmado en presencia de un notario público **ANTES de que se pueda aceptar la inscripción del/de los estudiante(s).**
2. El padre/madre/tutor legal debe adjuntar **una copia de todos los siguientes documentos** a las declaraciones juradas notariadas y presentar los documentos en la escuela a la que asistirá para su revisión.
Nota: La falta de documentación o documentación incompleta causará retrasos en la inscripción hasta que se presenten todos los elementos requeridos.
 - Formularios de declaración jurada completados y notariados (Formulario A y Formulario B)
 - Identificación oficial con foto vigente del padre/madre/tutor legal
 - Identificación oficial con foto vigente del propietario/inquilino del hogar
 - Comprobante de residencia requerido del propietario/inquilino del hogar
3. Las declaraciones juradas y los documentos adjuntos serán revisados en la escuela y, una vez aprobados, se autorizará un permiso temporal para la inscripción provisional del/de los estudiante(s) en un plantel del Distrito Escolar de Del Valle (Del Valle ISD).
4. **Del Valle ISD se reserva el derecho de realizar un mínimo de una visita domiciliaria por año para verificar la residencia.**

FRAUDE DE RESIDENCIA:

Para fines de inscripción escolar, un estudiante solo puede tener una residencia. Los padres/tutores están cometiendo fraude de residencia si proporcionan una dirección que no es su verdadera y legítima residencia durante el proceso de inscripción o en otros documentos presentados al Distrito. (Ejemplos: usar la dirección de un familiar, amigo u otra persona para representar que el padre/madre vive en esa dirección; usar la dirección de un negocio o de una propiedad en renta; falsificar o crear documentos ficticios; usar incorrectamente una Declaración Jurada de Residencia Compartida, un Poder Notarial u otro registro escolar). **Presentar un documento o registro falso para inscribir a un estudiante es un delito penal y está sujeto a proceso judicial bajo la Sección 37.10 del Código Penal.**

DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN:

El Distrito Escolar Independiente de Del Valle no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, género, edad, estado civil o condición de discapacidad en sus programas, servicios, actividades o prácticas de empleo, según lo requiere el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964,

según enmienda; el Título IX de las Enmiendas Educativas de 1972; la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmienda; y la Ley de Discriminación por Edad de 1975.

FORMULARIO A: PARA PADRE/MADRE O TUTOR LEGAL DECLARACIÓN JURADA DE RESIDENCIA COMPARTIDA

El padre/madre o tutor legal debe proporcionar comprobante de residencia para determinar que el estudiante reside legalmente en la zona de asistencia de la escuela en la que se desea inscribir. Tengo entendido que, dado que los documentos de residencia están a nombre de otra persona y no a mi nombre, esta declaración jurada se proporciona para establecer que mi estudiante y yo residimos en el domicilio indicado a continuación **las 24 horas del día, los siete (7) días de la semana, durante todo el año**, dentro del Distrito Escolar Independiente de Del Valle. **Nota:** El padre/madre o tutor legal debe comunicarse con el Departamento de Atletismo del Distrito para determinar si la residencia califica como residencia legítima para la participación en deportes de preparatoria avalados por la UIL (Liga Interescolástica Universitaria)

NO FIRME ESTE FORMULARIO SI ALGUNA DE LAS DECLARACIONES ES INCORRECTA.

Proporcionar información falsa resultará en el retiro inmediato del estudiante de la escuela y puede conllevar sanciones legales y/o financieras.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE:	ID DEL ESTUDIANTE:	F. DE NAC.:	GRADO ESCOLAR:	ESCUELA/CAMPUS:
1.				
2.				
3.				
4.				

Nota: Si la custodia legal del estudiante está dividida entre dos padres, debe proporcionar una copia certificada de la orden judicial que identifique la asignación de custodia física y legal de cada padre. También debe informar al distrito de cualquier cambio en la orden judicial dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes.

INFORMACIÓN DEL PADRE/MADRE O TUTOR LEGAL – FAVOR DE ESCRIBIR CLARAMENTE EN LETRA DE MOLDE

NOMBRE DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL: NOMBRE APELLIDO		RELACIÓN CON EL/LOS ESTUDIANTE(S):
DOMICILIO ANTERIOR:	CIUDAD	ESTADO CÓDIGO POSTAL
DOMICILIO ACTUAL DE RESIDENCIA COMPARTIDA:	APT#:	CÓDIGO POSTAL
NÚMERO DE TELÉFONO DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL: TELÉFONO (DÍA):	NÚMERO DE TELÉFONO DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL: TELÉFONO (ALTERNATIVO):	CORREO ELECTRÓNICO DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL:
ESTA SITUACIÓN DE VIVIENDA COMENZÓ EN:	SE ESPERA QUE ESTA SITUACIÓN DE VIVIENDA DURE: <input type="checkbox"/> Menos de 30 días <input type="checkbox"/> 30-60 días <input type="checkbox"/> 60 días o más <input type="checkbox"/> Hasta: ___/___/____	

Reconozco y acepto lo siguiente: (Padre/Madre/Tutor legal debe poner sus iniciales en cada declaración a continuación)

_____	<ul style="list-style-type: none"> ▪ El distrito investigará activamente todos los casos para verificar la residencia/vivienda, lo cual puede incluir la revisión de registros públicos; entrevistas a vecinos, arrendadores y familiares; visitas domiciliarias sin previo aviso y la entrada de funcionarios escolares, entre otros.
_____	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Las investigaciones que revelen que los estudiantes se inscribieron proporcionando información falsa en una declaración jurada resultará en el retiro del estudiante del plantel y/o del distrito, y pueden resultar en sanciones penales conforme a la Sección 25.002 del Código de Educación de Texas (TEC) y la Sección 37.10 del Código Penal.
_____	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devolver la documentación requerida al distrito dentro de los 30 días posteriores a la inscripción o antes de la fecha límite establecida; no hacerlo puede resultar en el retiro inmediato del/de los estudiante(s) de la escuela.

DECLARACIÓN Y AUTORIZACIÓN DEL PADRE/MADRE O TUTOR LEGAL PARA INVESTIGAR

Al firmar a continuación, juro o afirmo bajo pena de ley que la información proporcionada es verdadera y correcta. Autorizo la divulgación y el intercambio de cualquier información, registros y hechos por parte de individuos, negocios y organizaciones con el Distrito Escolar Independiente de Del Valle (Del Valle ISD) en lo relacionado con la verificación de mi situación de vivienda/residencia.

FIRMA DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL:	[ADJUNTE UNA FOTOCOPIA DE LA IDENTIFICACIÓN OFICIAL]	FECHA:
------------------------------------	--	--------

STATE OF TEXAS §
COUNTY OF TRAVIS §

The foregoing was acknowledged before me by _____

on this _____ day of _____, 20_____.

Notary Public, State of Texas

My Commission Expires: _____

FORMULARIO B :DECLARACIÓN DE RESIDENCIA DEL PROPIETARIO/INQUILINO

Instrucciones: El propietario o inquilino principal del hogar compartido debe completar esta sección y adjuntar una copia de lo siguiente: una identificación oficial con fotografía válida y un comprobante de domicilio (con fecha dentro de los 30 días anteriores a la inscripción).

NO FIRME ESTE FORMULARIO SI ALGUNA DE LAS DECLARACIONES ES INCORRECTA. Proporcionar información falsa resultará en el retiro inmediato del estudiante de la escuela y puede conllevar sanciones legales y/o financieras.

INFORMACIÓN DEL RESIDENTE PRINCIPAL – PROPIETARIO/INQUILINO DEL HOGAR :

NOMBRE DEL PROPIETARIO/INQUILINO:		
DOMICILIO FÍSICO DEL PROPIETARIO/INQUILINO:		CÓDIGO POSTAL:
	APT#	
TIEMPO DE RESIDENCIA EN ESTA DIRECCIÓN:	NÚMERO DE TELÉFONO DEL PROPIETARIO/INQUILINO :	CORREO ELECTRÓNICO DEL PROPIETARIO/INQUILINO:

DECLARACIÓN DEL PROPIETARIO/INQUILINO

Yo, _____ (nombre del propietario/inquilino principal), declaro que soy el propietario/inquilino principal de la dirección indicada en esta Declaración de Residencia y que la(s) persona(s) que afirman residir en esta misma dirección viven conmigo las 24 horas del día, los siete (7) días de la semana, durante todo el año. Como propietario/inquilino, entiendo que puedo enfrentar problemas como resultado de compartir mi residencia, incluyendo, pero no limitándose a: cuestiones legales (por ejemplo, zonificación, ordenanzas de ocupación, asuntos entre arrendador e inquilino), reducción o pérdida de beneficios gubernamentales (SSI/SNAP/TANF), aumento de impuestos o tarifas de seguro, etc., y acepto que el distrito no es responsable por ningún problema que pueda surgir.

En respaldo de esta declaración, presenté una copia de los siguientes documentos que muestran mi nombre y dirección residencial actual:

<i>A. Comprobante de Derechos de Tenencia (adjunte uno de los siguientes documentos)</i>
<input type="checkbox"/> Recibo actual de servicios públicos (agua, electricidad, gas)
<input type="checkbox"/> Contrato de arrendamiento vigente (todos los ocupantes deben estar listados)
<input type="checkbox"/> Estado de cuenta hipotecario vigente

Reconozco y acepto lo siguiente: (El propietario/inquilino debe poner sus iniciales en cada declaración a continuación)

_____	<i>El distrito investigará activamente todos los casos para verificar la residencia/vivienda, lo cual puede incluir la revisión de registros públicos; entrevistas a vecinos, arrendadores y familiares; visitas domiciliarias sin previo aviso y entrada al domicilio por parte de funcionarios escolares, entre otros.</i>
_____	<i>Las investigaciones que revelen que los estudiantes se inscribieron proporcionando información falsa en una declaración jurada resultará en el retiro del estudiante del plantel y/o del distrito, y pueden resultar en sanciones penales conforme a la Sección 25.002 del Código de Educación de Texas (TEC) y la Sección 37.10 del Código Penal.</i>
_____	<i>El distrito remitirá los casos en los que se haya proporcionado intencionalmente información falsa bajo pena de perjurio a la oficina del Fiscal del Distrito para posibles acciones legales y/o presentará una demanda civil para recuperar los daños ocasionados por la presentación de dicha información falsa.</i>

DECLARACIÓN Y AUTORIZACIÓN DEL PROPIETARIO/INQUILINO PARA INVESTIGAR

Al firmar a continuación, juro o afirmo bajo pena de ley que la información proporcionada es verdadera y correcta. Autorizo la divulgación y el intercambio de toda información, registros y hechos por parte de individuos, negocios y organizaciones con el Distrito Escolar Independiente de Del Valle (DEL VALLE ISD) en lo relacionado con la verificación de mi situación de vivienda/residencia.

FIRMA DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL:

[ADJUNTE UNA FOTOCOPIA DE LA IDENTIFICACIÓN OFICIAL]

FECHA:

STATE OF TEXAS §
COUNTY OF TRAVIS §

The foregoing was acknowledged before me by _____

on this _____ *day of* _____, 20 _____.

Notary Public, State of Texas

My Commission Expires: _____